

نموذج موافقة عميل على الإفصاح عن كشف حساب CUSTOMER CONSENT FORM FOR RELEASE OF STATEMENT OF ACCOUNT

Date	DD-MM-YYYY	التاريخ
------	------------	---------

Customer Consent Form for Release of Statement of Account	نموذج موافقة العميل على الإفصاح عن كشف حساب
<p>CONSENT (Permission upon signing this consent form) By signing this form, you consent (permission) to "Emirates NBD Bank (PJSC)" to request for your statement of account through the Central Bank of the United Arab Emirates, from your bank (as can be identified by the account number IBAN) and also for your bank to provide this information through the Central Bank of the United Arab Emirates, without taking additional consent.</p>	<p>موافقة (إذن عند توقيع نموذج الموافقة هذا) بتوقيعك على هذا النموذج، أنت تعطي موافقة (تصريح) لـ "بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)" لطلب كشف الحساب الخاص بك من خلال المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، من البنك الذي تتعامل معه (حسبما يمكن تحديده بموجب رقم الحساب IBAN) وأيضاً بالنسبة للبنك الذي تتعامل معه لتقديم هذه المعلومات من خلال المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، دون الحصول على موافقة إضافية.</p>

Identity Document Used		وثيقة الهوية المستخدمة
Name as per document		الاسم حسب الوثيقة
Account Number	A E	رقم الحساب
Statement period		فترة كشف الحساب

" أدرج صفحة الصورة الخاصة بمستند التعريف المستخدم "
"Insert the photo page of the identification document used"

For official use	للاستخدام الرسمي
Product Id	معرف المنتج
Product Description	وصف المنتج
Reference Number	رقم المرجع
FTS ID as obtained	معرف خدمة التتبع المالي FTS كما تم الحصول عليه
By signing the below, I consent to the (one time) release of my account statement exclusively for the purpose stipulated in this Consent Form.	من خلال التوقيع أدناه، أوافق على إصدار (مرة واحدة) كشف حسابي حصرياً للغرض المنصوص عليه في نموذج الموافقة هذا.

Signature

التوقيع

Why consent is needed and how the information will be used.	لماذا هناك حاجة للموافقة وكيف سيتم استخدام المعلومات
<p>Your consent (permission) for us to obtain and share your account information, including the transaction details for the identified period, is needed for the purposes listed and explained below. The information provided will be shared and retained in accordance with applicable law concerning data security and privacy protections. The information you authorize us to obtain and share will be used determine your eligibility for the product. You understand that some services may not be available to you unless you consent to share/release information as stated in this Authorization.</p>	<p>إن موافقتك (تصريحك) لنا للحصول على معلومات حول حسابك ومشاركتها، بما في ذلك تفاصيل المعاملة للفترة المحددة، للأغراض المذكورة والموضحة أدناه. سيتم مشاركة المعلومات المقدمة والاحتفاظ بها وفقاً للقانون المعمول به فيما يتعلق بأمن البيانات وحماية الخصوصية. سيتم استخدام المعلومات التي تصرح لنا بالحصول عليها ومشاركتها لتحديد مدى أهليتك للمنتج. أنت تدرك أن بعض الخدمات قد لا تكون متاحة لك إلا إذا وافقت على مشاركة/الإفراج عن المعلومات كما هو مذكور في هذا التفويض.</p>